



## Leistungserklärung

4. Roto Frank Bauelemente GmbH, Wilhelm-Frank-Straße 38-40, 97980 Bad Mergentheim

5. /

DE	AT	LU	Leistungserklärung	1	2	3	6	7	9												
UK	IE		Performance explanation	Kennode des Produkts	Nummer	Dachflächenfenster für die Anwendung im Wohnungs- und Nichtwohnungsbau	System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit	Harmonisierte Norm	Wesentliche Merkmale												
NL	BE		Prestatieverklaring	Product ID code	Number	Roof window intended to be used in domestic and commercial locations	System for evaluating consistency of performance	Harmonised standard	Essential features												
FR	BE	LU	Déclaration de performances	Identificatiecode van het product	Nummer	Dakraam voor toepassing in woningbouw/niet-woningbouw	Systeem voor de beoordeling van de bestendigheid van de prestaties	Geharmoniseerde norm	Essentiële kenmerken												
BG			Декларация за експлоатационни показатели	Code du produit	Numéro	Fenêtres de toit utilisées dans la construction de logements et non résidentielle	Système d'évaluation de la tenue des performances	Norme harmonisée	Caractéristiques essentielles												
DK			Ydeevnedeklaration	Идентификационен код на продукта	Номер	Прозорци за покривни повърхности за употреба в строителството на жилищни и промишлени сгради.	Система за анализ на постоянството на експлоатационните показатели	Хармонизиран стандарт	Съществени характеристики												
EE			Tehniliste omaduste deklaratsioon	Produktets identifikationskode	Nummer	Tagvindue til anvendelse i boligbyggeri og andet byggeri	System til vurdering af ydeevnens bestandighed	Harmoniseret standard	Væsentlige karakteristika												
GR	CY		Δήλωση απόδοσης	Toote tunnuskood	Number	Katuseaknade kasutamiseks elamu-/mitteelamusuhites	Tehniliste andmete püsivuse hindamise süsteem	Oluised tunnused	Olulised tunnused												
IT			Potenza dichiarata	Κωδικός των ποτόντος της πρόσθιας	Αριθμός	Παράθυρα στέγης για χρήση στην κατασκευή οικιστικών και μη οικιστικών κτιρίων	Σύστημα αξιολόγησης της σταθερότητας της απόδοσης	Ενημονισμένο πρότυπο	Σημαντικά χαρακτηριστικά												
LV			Ekspluatācijas tpašību deklarācija	Codice identificativo del prodotto	Numeros	Finestra per tetti utilizzabile per la costruzione di appartamenti/non appartamenti	Sistema per la valutazione della costanza di potenza	Norma armonizzata	Caracteristiche essenziali												
LT			Eksplatacinių savybių deklaracija	Izstrādājuma kods	Numeris	Stoglangai, skirti naudoti gyvenamose / negyvenamose patalpose	Sistēma ekspluatācijas tpašību noturības novērtēšanai	Saskapots standarts	Būtiski raksturilumi												
PL			Deklaracja właściwości użytkowych	Kod produktu	Número	Okna dachowe do stosowania w budownictwie mieszkaniowym i użytkowym publicznym	System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych	Darusnis standarts	Svarbiausios savybės												
PT			Declaração de desempenho	Código de identificação do produto	Número	Janelas de sótão para utilização em construções habitacionais e não-habitacionais	Sistema para a avaliação da regularidade do desempenho	Norma harmonizada	Właściwości użytkowe												
RO			Declarație de performanță	Cod de identificare produs	Număr	Fereastră pentru acoperiș pentru utilizare în domeniul rezidențial și nerezidențial	Sistem pentru evaluarea stabilității performanțelor	Standard armonizat	Características essenciais												
SK			Declaracie de performanță	Identifikačný kód výrobku	Číslo	Streñno okno pre použitie v bytovej/nebytovej výstavbe	Systém posudzovania stálosti vlastnosti	Harmonizovaná norma	Caracteristici esențiale												
SI			Vyhľásenie o vlastnostiach	Koda proizvoda	Številka	Streñno okno za uporabo v stanovanjskih in nestanovanjskih objektih	Sistem za oceno obstojnosti zmogljivosti	Harmoniziran standard	Základné charakteristiky												
ES			Declaración de rendimiento	Código de identificación del producto	Número	Ventanas de tejado destinadas a edificios residenciales y no residenciales	Sistema para la evaluación de la constancia de los rendimientos	Norma armonizada	Bistvene značnosti												
CZ			Prohlášení o vlastnostech	Identifikační kód výrobku	Číslo	Streñni okno pre použitie v bytových a nebytových objektoch	Systém posuzovania stálosti vlastnosti	Harmonizovaná norma	Características principales												
HU			Teljesítménnyelőírás	A termék azonosító kódja	Szám	Tetesi ablakok lakóépületekben és nem lakóépületekben való alkalmazásra	A teljesítmény állandóságának értékelésére szolgáló rendszer	Harmonizált szabvány	Základní charakteristiky												
			<b>WDFR8K-CPR3</b>	<b>WDF</b>		<b>HAN;HAN EXPO;AAS</b>			<b>EN 14351-1:2006+A1:2010</b>	*											
8. Notified Body:																					
* 9	9.1	9.2	9.3	9.4	9.5	9.6	9.7	9.8	9.9	9.10	9.11	9.12									
DE	AT	LU	Widerstandsfähigkeit Windlast	Brandverhalten	EN 12210:1999+AC:2002	Schutz gegen Brand von außen	EN 113501-1:2007+A1:2009	Schlagregendichtheit	EN 1208/1999	Stoßfestigkeit	EN 13049:2003	Tragfähigkeit Sicherheitseinrichtungen	EN 14609:2004	Schallschutz	EN ISO 717-1:2011	U <sub>w</sub>	g	EN 410:2011	tv	EN 410:2011	Luftdurchlässigkeit
UK	IE		Resistance to wind load	Fire behaviour		Resistance to external fire		Watertightness		Impact resistance		Payload of safety devices		Noise abatement		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Permeability to air	
NL	BE		Bestendigkeit tegen windbelasting	Gedrag bij brand		Bescherming tegen vuur van buitenaf		Slagregendichtheid		Stoottbestendigheid		Draagvermogen van veiligheidsuitrustingen		Geluidswerendheid		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Luchtdoorlatendheid	
FR	BE	LU	Résistance à la charge du vent	Comportement au feu		Protection contre les feux de l'extérieur		Etanchéité à la pluie battante		Résistance aux chocs		Portabilität Equipements de sécurité		Isolation phonique		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Perméabilité à l'air	
BG			Устойчивост на товарване от вятър	Поведение при пожар		Херметичност при пороен		Удароустойчивост		Товароподемност на предпазните устройства		Звукоизолация		Звукоизолация		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Въздушнопропускливост	
DK			Modstandsdygtighed vindlast	Brandreaktion		Beskyttelse mod udvendig brand		Tæthed mod stryrtregn		Stødfasthed		Bæreevne sikkerhedsanordninger		Støjdæmpning		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Luftgenemtrængelighed	
EE			Vastupanu tuulekoormusele	Kaitumine tulekahju korral		Kaitse välise tulekahju eest		Veekindlus		Löögitudgevus		Ohutusseadiste kandevõime		Mürakaitse		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Öhukindlus	
GR	CY		Iκανότητα αντίστασης στο φορτίο ανέμου	Ικανότητα αντίστασης στο βάρος γιοντού και σε συνεχές φορτίο		Προστασία από εξωτερική φορτία		Υδατοστεγανότητα		Αντοχή στην κρούση		Φέρουσα ικανότητα των διατάξεων ασφαλείας		Ηχοπροστασία		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Διατερητική αέρα	
IT			Resistenza al carico del vento	Resistenza al carico della neve e al carico continuo		Protezione contro l'incendio dall'esterno		Tenuta contro acquazzoni		Resistenza agli urti		Portata dei dispositivi di sicurezza		Insonorizzazione		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Permeabilità all'aria	
LV			Izturība pret vēja slodzi	Izturība pret sniega slodzi un ilgstošu slodzi		Aizsardzība pret degšanu no ārpuses		Triecienīzturība		Drošības ierīci izturība		Skaņas izolācija		Skaņas izolācija		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Gaisa caurlaidība	
LT			Atsparumas vejo apkrovai	Atsparumas sniego apkrovai ir pastovi apkrova		Atsparumas smēģinājumi		Vandens nepralaides		Atsparumas smēģinājumi		Saugos ītaislaikā geba		Akustīnus savybēs		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Oro pralauidumas	
PL			Odporność na obciążenie wiatrem	Reakcja zogniem		Właściwości związanego z oddziaływaniami ognia zewnętrznej		Wodoszczelność		Odporność na uderzenie		Nośność urządzeń zabezpieczających		Właściwości akustyczne		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Przepuszczalność powietrza	
PT			Resistência contra a pressão do vento	Resistente à neve e cargas permanentes		Resistente ao fogo externo		Impermeabilidade		Resistente ao impacto		Capacidade de carga dos dispositivos de segurança		Protecção contra ruído		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Permeabilidade ao ar	
RO			Rezistență la încărcare din vânt	Resistență la încărcarea din zăpadă și la încărcări permanente		Protecție contra incendiilor din exterior		Etanșeitate la poliuretană		Rezistență la impact		Capacitatea portantă a echipamentelor de siguranță		Izolația fonică		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Permeabilitatea la aer	
SK			Odlolnosť proti zaťaženiu vetrom	Odlolnosť proti zaťaženiu snehom a a stáemu zaťaženiu		Odolnosť proti vonkajšemu požiaru		Odolnosť proti nárazu		Odolnosť proti nárazu		Únosnosť bezpečnostných zariadení		Akustické vlastnosti		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Prievzdúšnosť	
SI			odporno proti obremenitvi vetra	odporno proti obremenitvi sneha		Zaščita pred zunanjim požarom		Odpornost proti močnim nalivom		Odpornost proti udarcem		Nosičnost varnostnih naprav		Zvočna zaščita		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Zračna prepustnost	
ES			Resistencia a la carga de viento	Resistencia a la carga de nieve y a la carga permanente		Resistencia al fuego exterior		Estanqueidad		Resistencia a los impactos		Capacidad para soportar cargas de los dispositivos de seguridad		Mitigación del ruido		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Permeabilidad al aire	
CZ			Odlolnost proti zatižení větrem	Odlolnost proti zatižení sněhem a trvalému zatižení		Odolnost proti vnějšímu požáru		Vodotěsnost		Odolnost proti nárazu		Únosnosť bezpečnostních zařízení		Akustické vlastnosti		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Průvzdúšnosť	
HU			Szélállóság	Ellenállóképesség hőterhelés esetén		Tűzzel szembeni viselkedés		Külső tűz hatása elleni védelem		Visszáróság (csapóesének kitett)		Biztonsági szerkezetek teherbíró képessége		Zajvédelem		U <sub>w</sub>	g	tv	tv	Légáteresztsé	
WDFR8K-CPR3-	9E WD	Class C3/B3	ESG4/10/ESG4/10/ESG4	B	Broof(t1)	E 1200		Class 5		Pass		34 (-2;-5) dB	0,84 W/(m <sup>2</sup> .K)	51%	69%	Class 3					
WDFR8K-CPR3-	9A WD	Class C3/B3	ESG4/10/ESG4/10/VSG4	B	Broof(t1)	E 1200		Class 5		Pass		37 (-2;-5) dB	0,84 W/(m <sup>2</sup> .K)	51%	69%	Class 3					
WDFR8K-CPR3-	4 WD	Class C3/B3	ESG4/16/4	B	Broof(t1)	E 1200		Class 5		Pass		34 (-2;-5) dB	1,2 W/(m <sup>2</sup> .K)	50%	71%	Class 3					
WDFR8K-CPR3-	5 WD	Class C3/B3	ESG4/16/4	B	Broof(t1)	E 1200		Class 5		Pass		34 (-2;-5) dB	1,2 W/(m <sup>2</sup> .K)	50%	71%	Class 3					
WDFR8K-CPR3-	6S WD	Class C3/B3	VSG8S/16/VSG6	B	Broof(t1)	E 1200		Class 5		Pass		42 (-2;-6) dB	1,2 W/(m <sup>2</sup> .K)	44%	66%	Class 3					
WDF																					